

V 1,23 Casa di Caecilius Iucundus, north house

In *CIL*, the inscriptions are listed under the headings
tituli picti recentiores: IV 3416; IV 3417; IV 3418; IV 3419; IV 3420
graphio scripta: IV 4075; IV 4076; IV 4077

Room e (tablinum)

IV 4075

V 1,23 e, south wall

4075—4092 in aedibus n. 23. 26, L. Caecili Jucundi.
4075—4077 in aedium parte septentrionali, quae a n. 23 aditur.
4075 in tablini pariete dextro, in tectorio nigro, litteris quadratis.

I S DEQVI 0,042
 animal
 tria hominum cervus
 capita

Descripsimus.

4075–4092 in houses no. 23 and no. 26, L. Caecilius Jucundus'.
 4075–4077 in the north part of the house, that is entered through no. 23.

On the right wall of the tablinum, on black plaster, with squared letters.

is dequi
 ((an animal))
 ((three human heads)) ((a deer))

We recorded

Commentary: this does not make any sense. *Is* is nominative singular masculine of *is*, he. Perhaps they are numbers: 1 ½?

Drawings: heads = Langer nos. [520–522], deer = Langner no. [1524], animal = Langner no. [1619].

Room i

IV 4076

V 1,23 i, north wall

4076 in andronis qui est ad sin. tablini pariete dextro in tectorio rudi.

II V M A 0,01

Descripsimus.

In the andron that is to the left of the tablinum, on the right wall on rough plaster.

euma

We recorded.

Commentary: this does not make any sense.

Room k

IV 4077

V 1,23 k, north wall

4077 in triclinii quod est ad ad sin. tablini pariete adverso, supra hominis altitudinem in tectorio rubro et gilvo, litteris altis 0,012–0,042.

A photograph of a handwritten inscription on a wall. The letters are tall and narrow, written in a dark ink. The word is 'RUFINAE'. The 'R' is the tallest, followed by 'U', 'F', 'I', 'N', 'A', and 'E'. The 'E' has a long horizontal stroke extending to the right.

Descripsi et contuli. Dedi ex apographo meo charta perlucida exarato.

(l)ocus (t)r(u)finae?

In the triclinium that is to the left of the tablinum on the opposite wall, higher up than a person's height on red and light yellow plaster, with letters 0.012–0.042 high.

I recorded and re-checked. I rendered it after my copy made on transparent paper.

(l)ocus (t)r(u)finae?

Commentary: locus est Rufinae would mean "it's Rufina's place".

Room 1

IV 3416

V 1,23 I, north wall

3416 in aedium n. 23 (L. Caecili Iucundi) cortis muro sin. in tectorio rudi,

L · NVMISIVM 0,13

Descripsimus.

In house no. 23 (L. Caecilius Iucundus') on the left wall of the courtyard on rough plaster.

L(ucium) Numisium

We recorded.

Translation: (Vote for) L. Numisius.

Commentary: L. Numisius Rarus was an aedile candidate.

IV 3417

V 1,23 I, west wall

3417 ibidem in muro ingressus (occidentali) in tectorio rudi.

APPVLEIV 0,3

Descripsimus.

At the same place on the entrance (west) wall on rough plaster.

Appuleiu[m]

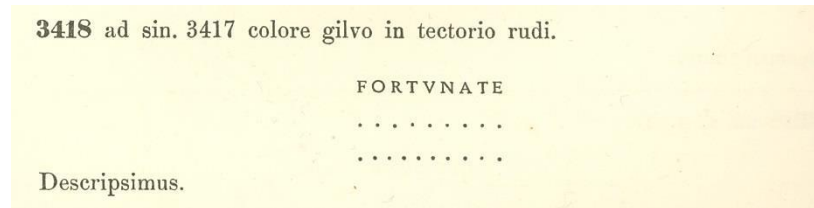
We recorded.

Translation: (Vote for) Appuleius.

Commentary: neither his prae- nor cognomen is known.

IV 3418

V 1,23 l west wall



To the left of 3417, with light yellow colour on rough plaster.

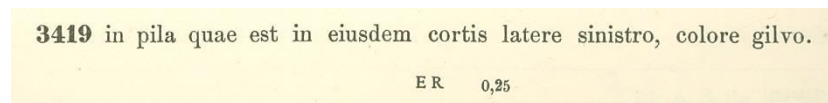
Fortunate

We recorded.

Translation: Fortunatus!

IV 3419

V 1,23 l, west? wall



On the part of the wall that is on the left hand side of the same courtyard, with light yellow colour.

er

Commentary: it could be the beginning of 'Eros'.

IV 3420

V 1,23 l, south wall

3420 in pila quae est in eiusdem cortis latere dextro, colore rubro.

S 0,25

⊗

On the part of the wall that is on the right hand side of the same courtyard, with red colour.

S

Commentary: the second sign is not clear, EDCS prints 'D'.